

# Τὸ Βῆμα

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ

ΓΡΑΦΕΙΑ  
"ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ ΠΑΤΡΙΔΟΣ,"

ΠΑΝΤΩΝ ΠΑΤΡΙΣ ΤΙΜΙΩΤΑΤΟΝ

Ἰδιοκτῆτης  
Ρ. ΓΑΒΑΛΑΣ

ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ ΑΠΑΣ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ

## Η ΕΚΛΟΓΗ

Τῆ ἕκτη Δεκεμβρίου καλεῖται ὁ λαὸς νὰ ἐκλέξῃ τοὺς ἀντιπροσώπους αὐτοῦ διὰ τὴν νέαν Βουλὴν, ἣτις θὰ συνέλθῃ ἐν Ἀθήναις τῆ 11ῃ Ἰανουαρίου, ἵνα ἐπιληφθῇ τῶν ὑψηλῶν καὶ σοβαρῶν αὐτῆς καθηκόντων κατὰ τὰς παρούσας κρίσιμους καὶ ἀνωμάλους περιστάσεις, αἵτινες κρατοῦσιν ἐν ἀπογνώσει καὶ Βασιλέα καὶ Κυβερνήσιν καὶ Λαόν.

Ὁ πολὺς κόσμος ἴσως φρονεῖ ὅτι ἡ προσεχὴς ἐκλογή δὲν ἔχει καὶ τόσον σοβαρὰν σημασίαν, λόγῳ τοῦ ὅτι ὁ ἀγὼν δὲν θὰ ἔχῃ πολιτικὴν χροιάν, ἀφοῦ οἱ ἀντίθετα τῆ Κυβερνήσει φρονοῦντες δὲν κατέρχονται εἰς τὴν κομματικὴν πάλην, ἵνα, ἐπὶ τέλους, σαφῶς καὶ κατηγορηματικῶς ὁ Λαὸς ἀποφανθῇ ἐὰν θέλῃ τὴν παραμονὴν τῆς Χώρας ἐν τῇ οὐδετερότητι ἢ τὴν ἔξοδον ἐκ ταύτης καὶ συμμετοχὴν ἡμῶν εἰς τὸν πόλεμον. Τοῦτο ὁμῶς εἶνε πλάνη. Ἡ νέα Βουλὴ καλεῖται ὅπως εἰς περιστάσεις τόσον σοβαρὰς, ἀφ' ἐνός μὲν ἐνισχύσῃ τὸ ἔργον τοῦ Βασιλέως καὶ τῆς Κυβερνήσεως, ἀφ' ἑτέρου δὲ ἐπιληφθῇ τῶν μέτρων τῆς ἐσωτερικῆς τοῦ Κράτους καταστάσεως καὶ τῆς ἐπαρκειᾶς τῆς Χώρας κατὰ τὰς λίαν ἐπικινδύνους ταύτας στιγμὰς τοῦ βίου τῶν Λαῶν, τῶν τε ἐμπολέμων καὶ τῶν οὐδετέρων. Ἐνεκεν τούτου καὶ ἡ παρούσα ἐκλογή ἔχει σημασίαν καὶ βαρύτητα, ὅπως ἄλλως τε πρέπει νὰ ἔχῃ πᾶσα ἐκλογή. Πρέπει λοιπὸν ὁ λαὸς νὰ προσέξῃ ὅπως διὰ τῆς ψήφου αὐτοῦ ἀποστείλῃ εἰς τὸ Κοινοβούλιον ἄνδρας χαρακτήρος, εἰλικρινείας, ὑγιῶν ἀρχῶν, ἐνδιαφέροντος πρὸς τὸ συμφέρον καὶ τὴν τιμὴν τῆς Πατρίδος, πρὸς τὸ ἀγαθὸν καὶ τὴν εὐημερίαν τοῦ Λαοῦ.

Ἡ προσεχὴς ἐκλογή θὰ ἐνισχύσῃ βέβαια τὴν Κυβέρνησιν, διότι αὕτη θὰ ἔχῃ Βουλὴν ὁμοφωνοῦσαν ἐν τῇ ἐξωτερικῇ τῆς Χώρας πολιτικῇ. Ἄλλ' ἀπαξ τὸ ἀντιφρονοῦν τῆ Κυβερνήσει κόμμα ἐννοεῖ, κακῶς καθ' ἡμᾶς, ν' ἀπόσχῃ τῶν ἐκλογῶν, ὁ λαὸς ὀφείλει πολὺ νὰ προσέξῃ εἰς τὴν ἐκλογὴν τῶν προσώπων, μὴ τυχὸν δὲν εἶνε πάντες οἱ εἰς τὸν ἀγῶνα τοῦτον κατερχόμενοι ὑποψήφιοι πιστοὶ καὶ εἰλικρινεῖς ὁπαδοὶ τῆς διαχαραχθείσης

ὑπὸ τε τοῦ Στέμματος καὶ τῆς Κυβερνήσεως ἐξωτερικῆς πολιτικῆς.

Εἴμεθα βέβαιοι ὅτι οἱ ὁπαδοὶ τῆς πολιτικῆς τῆς οὐδετερότητος θὰ ἔχωσιν ὡς κύριον αὐτῶν μέλημα τὴν ἐκλογὴν τῶν πιστῶν καὶ εἰλικρινῶν τῆς πολιτικῆς τῆς συμερινῆς Κυβερνήσεως ὑποψηφίων. Ἄλλὰ καὶ οἱ ὁπαδοὶ τῆς πολεμικῆς δράσεως τῆς Χώρας πρέπει νὰ προσέξωσιν εἰς τοῦτο, ἐὰν ἀποφασίσωσι νὰ ἐνασκήσωσι τὸ ὑπὸ τοῦ πολιτεύματος παρεχόμενον αὐτοῖς δικαίωμα, ὅπερ πρέπει, καθ' ἡμᾶς κριτάς. Ἄλλως ἡμεῖς αὐτοὶ, ὁ Λαὸς δηλαδὴ, καταλύομεν τὸ διέπον ἡμᾶς πολίτευμα. Ἡ παρούσα ἐκλογή, λόγῳ τῆς ἀποχῆς τοῦ κ. Βενιζέλου, δὲν θὰ ἐνισχύσῃ κατ' οὐδένα λόγον τὴν πολιτικὴν τοῦ πολέμου. Ἐπομένως οἱ ὁπαδοὶ τῆς δράσεως ἔχουν ὑποχρέωσιν ἐν τῇ ἐκλογῇ αὐτῶν νὰ ψηφίσωσι τοὺς ἀληθεῖς φίλους τῆς οὐδετερότητος, διὰ νὰ μὴ δημιουργήσωσι πράγματα τὰ τυχὸν ἐκ τῶν καλπῶν ἀναφνόμενα ζιζάνια, τὰ ὁποῖα, ὅσα καὶ ἂν εἶνε, βεβαίως δὲν θὰ δυνηθῶσι νὰ φέρωσιν ἀντίθετον ἀποτέλεσμα τῆς σκέψεως καὶ τῆς ἀποφάσεως τῆς Κυβερνήσεως. Τούναντίον μάλιστα οἱ ἐκλογεῖς, οἱ θέλοντες τὸν πόλεμον, ὀφείλουσι νὰ καταψηφίσωσι πάντα ἀπειθήσαντα πρὸς τὴν ἀπόφασιν τοῦ κόμματος αὐτῶν, καὶ πάντα κενόδοξον, ὅστις, μόνον ἵνα περιβληθῇ τὴν Βουλευτικὴν τῆβεννον, ἐγκατέλειπε τὰς ἀρχάς του καὶ ἐπρόδωκε τὸ πρόγραμμα καὶ τὰς ἀντιλήψεις τοῦ κόμματός του.

Ἐν τῇ διαλυθείσῃ Βουλῇ ἐγένετο μακρὸς λόγος περὶ τοῦ ζητήματος τοῦ πολέμου καὶ τῆς οὐδετερότητος, καὶ ἡ Βουλὴ ἐσχημάτισε γνώμην ἀναλόγως μὲ τὴν ἀντίληψιν καὶ τὰ αἰσθήματα τῶν τότε ἀντιπροσώπων τοῦ Λαοῦ. Πάντες δὲ οἱ Βουλευταὶ ἐν πεποιθήσει καὶ ἐν συνειδήσει ἔδωκαν τὴν ψήφον αὐτῶν, οἱ δὲ λόγῳ τοῦ ἐθνικοῦ ζητήματος διαφωνήσαντες μετὰ τοῦ πολεμικοῦ ἀρχηγοῦ εἶνε ἄξιοι τιμῆς καὶ θάνασμοῦ. Ἄξιοι ὁμῶς μομφῆς εἶνε οἱ Φιλελεύθεροὶ ἐκείνοι, οἵτινες μόλις τὴν στιγμὴν ταύτην παρουσιάζονται ὡς φίλοι τῆς οὐδετερότητος, ὡς ἐχθροὶ τοῦ πολέμου. Διαβεβαιοῦμεν πάντα ἐκλογέα τοῦ Νομοῦ Κυκλάδων ὅτι ὁ συνδυασμὸς τοῦ κ. Λαδοπούλου δὲν περιέχει τοιαῦτα στοιχεῖα.

Ἴδου ὁποῖα ἡ σημασία τῆς παρού-



\*\*\*\*\*

## ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΟΣ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΣ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ ΚΥΚΛΑΔΩΝ

Σύρου

Καλαμάρης Ἰωάννης  
Κάππαρης Ἀλέξανδρος  
Λαδόπουλος Ἐμμανουὴλ  
Τσιροπινᾶς Ἀντώνιος

Νάξου

Δεσλερῆς Μανούσος  
Πρωτοπαπαδάκης Πέτρος

Τήνου

Γκιῶν Ἰωάννης

Ἄνδρου

Κατῆς Δημοσθένης  
Μαμάης Ἰωάννης

Θήρας

Μαρκεζίνης Βασίλειος  
Πετσετάκης Δημήτριος

Κέας

Δελαγραμμάτης Φίλιππος

Μήλου

Ἀπέργης Νικόλαος

σης ἐκλογῆς ἀπὸ κομματικῆς καὶ προσωπικῆς ἀπόψεως. Εἰς τὸ προσεχὲς φύλλον θὰ ἐξετάσωμεν τὴν ἐννοίαν τῆς ἐκλογῆς ἀπὸ ἐθνικῆς ἀπόψεως.





**ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Α. ΚΑΠΠΑΡΗΣ**

ΕΦΘΠΛΙΣΤΗΣ

**ΥΠΟΨΗΦΙΟΣ ΒΟΥΛΕΥΤΗΣ  
ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ ΚΥΚΛΑΔΩΝ**

Εἶνε ὁ Βενιαμὶν τοῦ ὑπὸ τὸν κ. Λαδό-  
πουλον Κυβερνητικοῦ Συνδυασμοῦ τοῦ Νο-  
μοῦ Κυκλάδων διὰ τὰς ἐκλογὰς τῆς 3ης  
Δεκεμβρίου. Ἄλλὰ Βενιαμὶν κατὰ τὴν ἡ-  
λικίαν, ἐνῶ κατὰ τὴν μόρφωσιν, τὴν κρί-  
σιν, τὴν ἀντίληψιν, τὴν φιλεργίαν, τὸν ζῆ-  
λον, τὸν ἐνθουσιασμόν, τὴν θέλησιν, τυγ-  
χάνει ἐκ τῶν πρωτεύοντων προσώπων τῆς  
ὅλης χερσαίας τῶν ὑποψηφίων τοῦ Νομοῦ  
μας. Υἱὸς τοῦ ἀειμνήστου συμπολίτου μας  
Ἀμβροσίου Κάππαρη, τοῦ διαρκῶς δρών-  
τος καὶ ἀεινάως ἐνεργούντος ὑπὲρ παντὸς  
καλοῦ ἐν τῷ τόπῳ, ἐκληροδόμησεν ὀλίγη  
τὴν καλὴν διαθέσιν καὶ ἅπασαν τὴν εὐγενῆ  
φιλοδοξίαν τοῦ γεννήτορος αὐτοῦ ὑπὲρ τοῦ  
ἔθνους, τοῦ ὠφελίμου, τοῦ εὐγενοῦς. Ἐ-  
σπούδασεν ἐμπνευστικὰ μαθήματα ἐν τῇ Γαλ-  
λικῇ Σχολῇ Νάξου, μετὰ τὴν ἀποπεράτω-  
σιν τῶν ὁποίων ἀπεστάλη εἰς Γαλλίαν πρὸς  
τελειοποίησιν. Ἐπιεὶ ἐμιλέτησε καὶ κατέ-  
στη ἐγκυκλοπαιδικὸς καὶ γλωσσολογικός.  
Νεώτατος ἐπέδωκε εἰς τὸ ἐμπόριον καὶ ἀ-  
νοψώθη εἰς τρόπον ὥστε σήμερον καταγι-  
νεται εἰς τραπεζιτικὰς ἐργασίας, ἐξισκῶν  
συγχρόνως τὸ ἐμπόριον τῶν γαιανθράκων,  
τὸ ὁποῖον τόσα προσφέρει εἰς τὸν τόπον.  
Ἄλλὰ καὶ ὡς ἐφοπλιστὴς ὁ κ. Κάππαρης  
προσφέρει πολυτίμους ὑπηρεσίας ὅχι μόνον  
εἰς τὴν Σύρον καὶ τοὺς συμπολίτας αὐτοῦ,  
ἀλλ' εἰς αὐτὴν τὴν Πατρίδα, ἣν τοσοῦτον  
τιμᾶ ἢ ἀκμάσασα καὶ δρῶσα ἐλληνικὴ  
ναυτιλία.

Ὁ νεαρὸς ὑποψήφιος, ὑπὲρ τοῦ ὁποίου

ἐκθύμως καὶ ἐκ πεποιθήσεως τὸ «Βῆμα»  
ζητεῖ τὴν λευκὴν τῶν συμπολιτῶν μας ψή-  
φον, κέκτηται πάντα τὰ προσόντα καὶ  
ὅλα τὰ πλεονεκτήματα τοῦ πολιτικοῦ ἀν-  
δρός τοῦ μέλλοντος νὰ δράσῃ καὶ ν' ἀνα-  
δειχθῇ. Ὁ κ. Κάππαρης εἶνε γεμᾶτος ἐν-  
θουσιασμόν, θέλησιν, ζῆλον, ἀγάπην, φι-  
λοπονίαν. Διαρκῶς τρέχει καὶ διαρκῶς  
μειδιᾷ. Πάντας γνωρίζει καὶ πρὸς ὅλους  
ἀπευθύνει λόγους γλυκοῖς. Εἶνε ἐκ τῶν δη-  
μοφιλεστέρων νέων τῆς Ἐρμουπόλεως, τὴν  
κάλπην τοῦ ὁποίου καὶ θὰ σεβασθῶσι καὶ  
θὰ τιμῆσωσι πάντες.

**Ἐκλογικαὶ περιοδεῖαι**

Οἱ ὑποψήφιοι Βουλευταὶ κ. κ. Λαδόπου-  
λος, Καλαμάρης, Κάππαρης καὶ Τσιρο-  
πινᾶς ἐξεδραμὸν τὴν παρελθούσαν Τετάρ-  
την εἰς τὰ χωρία Βάρης, Χρυσῶν καὶ  
Ποσειδωνίας. Οἱ κάτοικοι καὶ τῶν τριῶν  
τούτων συνοικισμῶν ὑπεδέχθησαν λίαν φι-  
λοφρόνως καὶ μετὰ πολλῆς εὐγενείας καὶ  
ἀγάπης τοὺς ὑποψηφίους τοῦ Κυβερνητι-  
κοῦ Συνδυασμοῦ πρὸς οὓς ἐξεδήλωσαν τὴν  
ἐκτίμησιν καὶ τὴν ἐμπιστοσύνην αὐτῶν.  
Προσεχῶς θὰ ἐπισκεφθῶσι καὶ τὰ ἄλλα  
χωρία τῆς νήσου.

**Ἡ Δάφνη**

Ὁ ὑπὸ τὸν κ. Λαδόπουλον Κυβερνητι-  
κὸς Συνδυασμὸς τοῦ Νομοῦ Κυκλάδων ὠ-  
ρισεν ὡς ἐκλογικὸν αὐτοῦ σύμβολον καὶ  
σημεῖον ἐπὶ τῶν καλπῶν τὴν **Δάφνην**,  
ἣτις ἀπεικονίζει τὴν Δόξαν καὶ τὴν Νίκην.

**Δ Ω Ρ Ε Α  
ΑΝΤΩΝΙΟΥ Κ. ΤΣΙΡΟΠΙΝΑ**

Ὁ συμπολίτης ἡμῶν κ. Ἀντώνιος  
Κ. Τσιροπινᾶς, ἀφιχθεὶς ἐπ' ἀδεία  
ἐκ τοῦ στρατοπέδου Χαλκίδος ὅπου  
ὑπηρετεῖ ὡς ἐφεδρὸς μετὰ τῶν συμ-  
πολιτῶν μας μαχητῶν τῆς Πατρίδος,  
ἔσπευσε νὰ προσφέρῃ διὰ τοῦ Σεβ.  
ἡμῶν Ἐπισκόπου κ. Ἀθανασίου δρ.  
τρεῖς χιλιάδας (3,000) ὑπὲρ τῶν  
οἰκογενειῶν τῶν ἀπόρων ἐπιστράτων  
Ἐρμουπόλεως.

\*\*\*\*\*

**ΚΑΤΑΛΟΓΟΙ ΕΙΣΦΟΡΩΝ  
πρὸς περίθαλψιν τῶν ἀπόρων  
οἰκογενειῶν τῶν ἐπιστράτων**

<b>11ος Κατάλογος</b>	
Προηγούμενα: Εἰσφοραὶ Δρ.	25,572.—
Οἱ ἐν Χαλκίῳ ἐπίστρατοι διὰ τοῦ κ. Δημάρχου Δρ.	15.—
Καθηγηταὶ καὶ Μαθηταὶ Γυμνασίου »	217.—
Μαθήτριάς 3ης Δημ. Σχολῆς »	10.—
<b>12ος Κατάλογος</b>	
Νικόλαος Βοτᾶρος Δρ.	100.—
Α'. Ἑλλ. Σχολεῖον »	50.—
Ἑλληνικὸν Τηλεγραφ. (μην.) »	180.—
Β'. Ἑλλ. Σχολεῖον »	60.—
Ἐμπορικὴ Σχολή »	121.50
Αὐτ. Δημ. Σχ. Ἀρρένων »	55.—
Αὐτ. » » Θηλέων »	46.50
Ἐν ὄλῳ Δραχ. 26,437	

\*\*\*\*\*

**ΤΡΙΠΛΟΥΝ ΙΔΕΩΔΕΣ**

**Ἔγεια - Δύναμις - Ὁραιότης**

Ἡ ὕγεια ἐκάστης γυναικὸς ἐξαρτᾶται πρὸ  
παντὸς ἐκ τοῦ αἵματος τῆς. Τὸ πτωχὸν αἷμα  
εἶνε ἀναμφιβόλως ἡ αἰτία ὅλων τῶν ἀνομιλιῶν,  
τοῦ δεικνισμοῦ τῶν ἐκδηλουμένων διὰ τῶν  
κεφαλαιῶν, τῶν ἐνδομύων πόνων, τῶν πόνων  
τῆς ῥίνας καὶ τῶν πλευρῶν, τῆς ὀφθαλμίας  
τῶν περὶ τὸν τοῦ περὶ τὸν τοῦ περὶ τὸν τοῦ  
τῆς ἀπολείας τῆς ὀρέξεως, τοῦ ὑπερρεθισμοῦ  
τῶν νεύρων, τῶν νευρικῶν παθήσεων, τῶν προ-  
σβολῶν τῆς γοίτης, τῆς ἐξοσθενήσεως, τῆς ρο-  
θυμίας, τῆς ἀπκνήσεως, καὶ ὅλων τῶν ἐνο-  
χλητικῶν παθήσεων τὰς ὁποίας δοκιμάζουσιν αἱ  
γυναικες κατὰ τὰς δυσχερέστερας ἡμέρας τῆς  
ζωῆς τῶν. Πάντα ταῦτα προέρχονται ἐκ τοῦ  
πτωκτοῦ ὅταν τοῦτο δὲν εἶνε ἐπαρκὲς καὶ ἀγνόν.

Ὅταν τὸ αἷμα εἶνε ἄφθονον καὶ ἀγνόν δὲν  
ἀπειλεῖται ἡ ὑπερξίς τῆς νέκυδος ἢ τῆς μητροῦς.  
Διὰ τοῦτο ὅλοι αἱ πάσχουσαι γυναικες ὀφεί-  
λουν νὰ λάβωσι τὰ Καταπότια Πίνκ τὰ ὅποια  
δίδουν αἷμα ἄφθονον καὶ ἀγνόν καὶ ἐπαναφέρουσι  
τὴν κανονικὴν λειτουργικὴν πάντων τῶν ὀργάνων.

Τὰ Καταπότια Πίνκ τακτοποιοῦσι τὴν ὄρεξιν  
καταπραῖνονσι τὰ νεύρα καὶ δίδουν εἰς τὴν  
φυσικογνωμίαν τῆς γυναικὸς τὴν σαγήνην ἐκείνην  
τὴν ἀπνευρωμένην μόνον εἰς τὰς ἐχούσας ἐξεί-  
στην ὕγειαν. Τὰ Καταπότια Πίνκ ἐξασφαλίζουν  
εἰς τὴν γυναικα τὸ τριπλοῦν αὐτῆς ἰδεώδες:  
τὴν ὕγειαν, τὴν δύναμιν καὶ τὴν ὀραιότητα.

Πωλοῦνται εἰς τὰ κυριώτερα φαρμακεία  
πρὸς δρ. 3.80 τὸ κυτίον ἢ δρ. 21 τὰ 6 κυτία.  
Διαρκῆς παρακαταθήκη εἰς τὰ ἐνταῦθα φαρμα-  
κεία Η. Κερβόνη, Ν. Παπαδάκη, Δ. Ντελο-  
πουλου. Γενικοὶ ἀντιπρόσωποι Δαμαλῶς καὶ Σια,  
ἐν Πειραιεῖ.

Ἀποφεύγετε τὰς ἀπομιμήσεις.  
Τὰ γνήσια καταπότια Πίνκ φέρουν ἐξωθε-  
τοῦ κυτίου λευκὴν ταινίαν μετὰ τὸ ὄνομα Δαμα-  
λῶς καὶ Σια, ἐσωθεν δὲ τὴν ὀδηγίαν τῆς χρή-  
σεως ἐλληνιστί.

**Εἰς τὸ Τυπογραφεῖον**

**τοῦ «Βήματος»**

Ἐκτυποῦνται Δελτία Ὑποψηφίων καὶ  
Εἰκόνας. Πωλοῦνται διορισμοὶ ἀντιπροσώ-  
πων τῶν καλπῶν.

